

**COLOR
TELEVISION**

**VISION II 26
LXW 68-9620 DOLBY**

**VISION II 32
LXW 82-9620 DOLBY**

**DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
ITALIANO
NEDERLANDS
TÜRKÇE
POLSKI**

GERMIG

CONTENTS

3-4

Set-up and safety

5-6

Connection/Preparation

5

Connecting the antenna and the mains cable

6

Inserting batteries in the remote control

7-9

Overview

7

Connections on the television

8

The remote control (TV mode)

9

The remote control (teletext mode)

9

Operating controls on the television

10

Settings

10

Setting television channels automatically

10

Picture and sound settings

11

Easy Dialog System

11

The »Easy Dialog System« interactive operating instructions

12-13

Television operation

12

Basic functions

13

Zap function

13

Alphanumeric channel selection

14

Teletext mode

14

TOP text or FLOF text mode

14

Normal text mode

14

Additional functions

14

Double window function

15-18

Information

15

Technical data

15

Service information for dealers

15

Environmental note

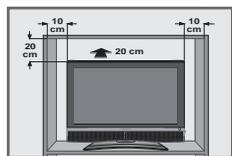
16-17

Troubleshooting

18

Additional Information for units sold in the UK

SET-UP AND SAFETY



Please note the following information when setting up your television set.

This television set is designed to receive and display video and audio signals.

Any other use is expressly prohibited.

The ideal viewing distance is 5 times the screen diagonal.

External light falling on the screen impairs picture quality.

Ensure sufficient clearance between the TV and the wall cabinet.

The television set is designed for use in dry rooms. If you do use it in the open, please ensure that it is protected from moisture, such as rain or splashing water. Do not expose the television set to any moisture.

Do not place any vessels such as vases on the television, as they may spill liquid, thus presenting a safety risk.

Place the television set on a solid, level surface. Do not place any objects such as newspapers on the television set or cloth or similar items beneath it.

Do not place the television set close to heating units or in direct sunlight, as this will impair cooling.

Heat build-up can be dangerous and shortens the operating life of the television set. For reasons of safety, have a specialist remove any dirt deposits in the set from time to time.

Do not open the television set under any circumstances. Warranty claims are excluded for damage resulting from improper handling.

Ensure that the mains cable and the mains adapter are not damaged.

The television set may only be operated with the mains cable/adaptor supplied.

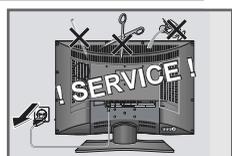
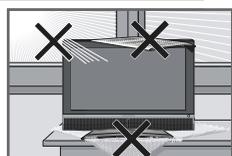
Thunderstorms are a danger to all electrical devices. Even if the television set is switched off, it can be damaged by a lightning strike to the mains or the antenna cable. Always disconnect the mains and antenna plugs during a storm.

Clean the screen with a soft, damp cloth. Only use plain water.

Note:

Do not connect any other equipment while the device is switched on. Switch off the other equipment as well before connecting it.

Only plug the device into the mains socket after you have connected the external devices and the antenna.



SET-UP AND SAFETY

Please note when deciding where to put the device that furniture surfaces are covered by various types of lacquer and plastic, most of which contain chemical additives. These may cause corrosion to the feet of the device, thus resulting in stains on the surface of the furniture which can be difficult or impossible to remove.

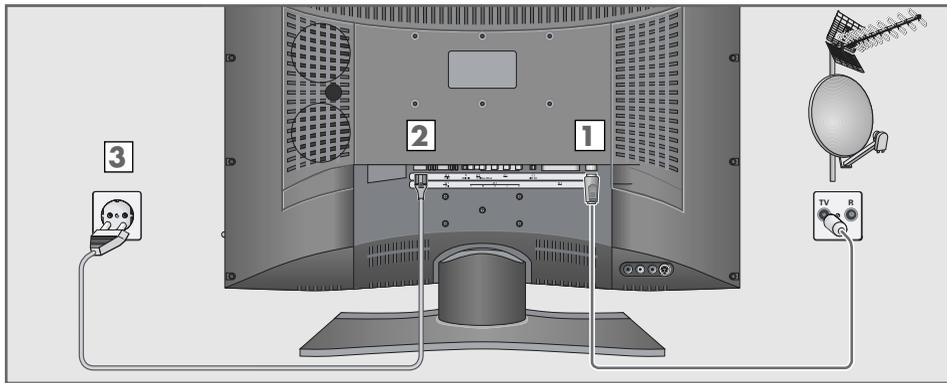
The screen of your LCD television meets the highest quality standards and has been checked for pixel faults.

Despite the great care taken in manufacturing, technological reasons make it impossible to completely discount the possibility that some pixels may be faulty.

Provided they are within the thresholds specified by the DIN norm, pixel faults of this kind cannot be regarded as a defect as defined by the warranty.

CONNECTION/PREPARATION

Connecting the antenna and the mains cable



1 Plug the antenna cable of the rooftop antenna into the »Y« antenna socket on the television.

2 Plug the mains cable supplied into the mains socket of the television.

3 Plug the mains cable into the wall socket.



Notes:

Only plug the device into the mains socket after you have connected the external devices and the antenna.

The connected devices have to be set in the »Installation« menu at the »Devices« point.

Detailed notes can be found in the »Easy Dialog System« interactive operating instructions.

Consult page 11 and the following pages to see how to use the Easy Dialog System.

CONNECTION/PREPARATION _____

High definition – HD ready

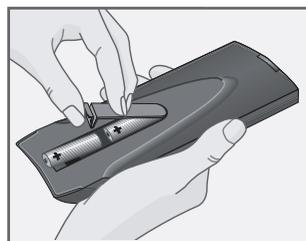


Your television can receive high-definition television signals (HDTV).

You can connect the input sources (HDTV set-top box or HDTV DVD player) to either the »DVI« socket (digital HDTV signal) or the »Y Pb Pr« socket (analogue HDTV signal).

This ensures that you can view digital HDTV programmes, even if they are copy-protected (HDCP High-Definition Copy Protection).

Inserting batteries in the remote control



- 1 Open the battery compartment by removing the lid.
- 2 Insert the batteries (Mignon type, for example UM-3 or AA, 2x1,5V). Observe the polarity (marked on the base of the battery compartment).
- 3 Close the battery compartment.

Note:

If the television no longer reacts properly to remote control commands, the batteries may be flat. Be sure to remove used batteries.

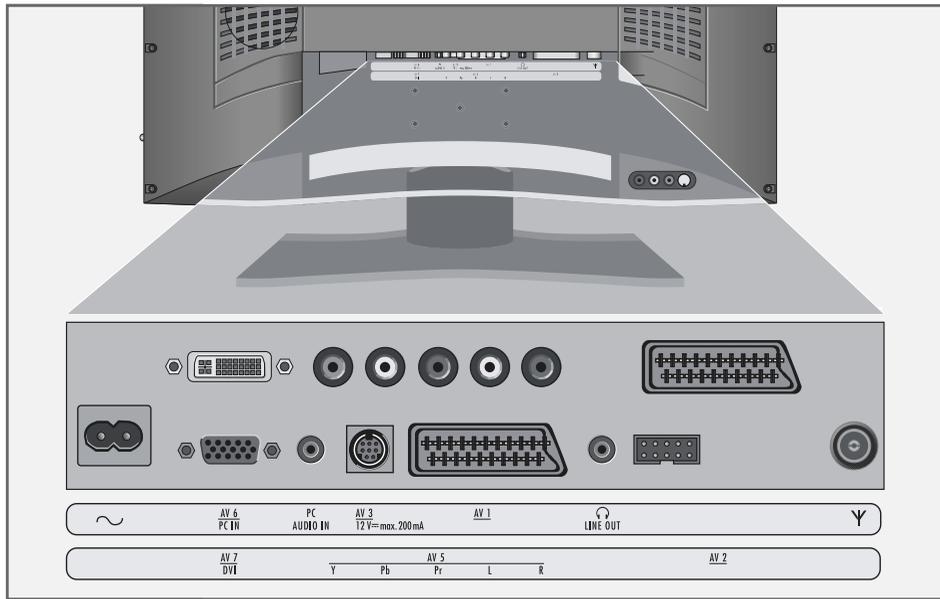
The manufacturer accepts no liability for damage resulting from used batteries.

Environmental note

Batteries, including those which contain no heavy metal, may not be disposed of with household waste. Please dispose of used batteries in an environmentally sound manner. Find out about the legal regulations which apply in your area.

OVERVIEW

Connections on the television



- ~ Mains socket.
- AV 6 PC IN** VGA connection for PC.
- PC AUDIO IN** Audio signal input PC.
- AV 3** AV socket, for connecting a video recorder, DVD player, satellite receiver or camcorder using the AV adapter supplied.
- AV 1** Euro/AV socket for a DVD player, video recorder or satellite receiver.
- LINE OUT** Headphone socket/audio output.
- Service socket for dealers.
- Y Antenna socket.
- AV 7 DVI** DVI-standard video input socket for digital (DVI) signals from a PC.
- AV 5** Video input sockets for a DVD player, video recorder or satellite receiver (YUV standard).
- Y Pb Pr**
- L R** Audio input for DVD player, video recorder or satellite receiver.
- AV 2** Euro/AV socket for a DVD player, video recorder or satellite receiver.

OVERVIEW

The remote control (TV mode)



Switches the television off (standby) and on.

PIP

TV picture in teletext.



Switches between picture formats.

?

Calls up the A-Z index.

1 ... 0

Switch the television on from standby.

Select TV stations directly.

»0« Selects AV channels »AV 1«, »AV 2« and »AV 3«.

Alphanumerical station selection (see page 13).

Enter teletext page numbers.



Sound on/off (mute).

i

Opens the »Easy Dialog« menu.

Z

Zap function (see page 13).

P+, P-

Switch the television on from standby.

Select stations step-by-step.

Move cursor up/down.



Adjust the volume.

Move the cursor left/right.

OK

Activates various functions.

TX-T

Switches between teletext and TV modes.

TV-G

Opens the TV Guide.

Shows information on current programmes.



Opens the »Picture« menu.



Shows/hides the time and station information.



Freeze-frame.



Opens the »Sound« menu.

VCR DVD SAT

For using the basic functions of a GRUNDIG video recorder, satellite receiver or DVD player.

Press and hold down the »VCR«, »SAT« or »DVD« button. Then press the appropriate button.

The functions available depend on the model of the device you are using. Just try it out.

OVERVIEW

The remote control (teletext mode)



1 ... 0

Enter teletext page numbers.



Switches to double character height.



Shows information on the videotext functions on the »VT settings« menu.



Opens the »VT settings« menu.

P+, P-

Page catching.

Select teletext pages directly from the main pages and open them with »OK«.



Select subpages.

To do this, set the »Subpages« function in the »VT settings« menu to »On«.

OK

Activates the »Stop«, »Present mode« or »Press reveal« function (if that function is enabled in the »VT settings« menu).

TXT

Switches between teletext and TV modes.

TV-G

Selects the »Present mode« function.



Scrolls back a page.



Scrolls to the next page.



Selects the next chapter.



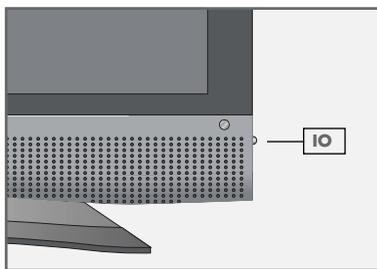
Selects the next topic.

Notes:

In the »VT settings« menu you can select numerous teletext settings. In teletext mode, open the »VT settings« menu by pressing »i«.

You can find more detailed instructions in the interactive »Easy Dialog System« operating manual.

Operating controls on the television



IO Switches the TV set on/off.

SETTINGS

Setting television channels automatically

The television set is equipped with an automatic channel search system.

You start the search and can then sort the television channels into your order of preference.

99 preset positions are provided, to which you can assign television channels from the antenna or from the cable connection.

You can also delete television channels from the channel list which were found more than once or which have poor reception.

Menu language

Deutsch	Norsk	Slovensky
Dansk	Nederlands	Slovensko
Español	Português	Magyar
Français	Svenska	Polski
English	Suomi	Türkçe
Italiano	Česky	Ελληνικά



Select and confirm



Help



Exit

- 1 After switching on the TV set for the first time, select the dialog language with »P +«, »P -« and confirm with »OK«.
- 2 Select your country (place of installation) with »P +«, »P -« then confirm with »OK«.
 - The automatic tuning system is started.
 - Depending on the number of channels which can be received, the search can take one minute and more.
 - When the automatic allocation of the channel positions is completed, the »Easy Dialog tips« menu appears. Via this menu you may learn how to operate your TV set.
- 3 Select the desired menu item with »P -« then press »OK« to call it up.
- 4 To switch to TV mode, select »TV« with »P +«, »P -« and confirm with »OK«.

Note:

The TV channels that have been found can be sorted as you wish. TV channels that were subsequently added can also be set.

Detailed notes can be found in the »Easy Dialog System« interactive operating instructions.

Picture and sound settings

- 1 Open the »Picture« menu with »👁« or the »Sound« menu with »🔊«.
- 2 Select the menu item with »P +« or »P -« and press »OK« to confirm.
- 3 Adjust the setting with »◀«, »▶«, »P +« or »P -«.
- 4 return to the »Picture« menu or the »Sound« menu by pressing »👁«.
- 5 Quit the »Picture« or »Sound« menu by pressing »i«.

Note:

You can find detailed instructions on the settings in the »Easy Dialog System « interactive operating manual.

EASY DIALOG SYSTEM

The »Easy Dialog System« interactive operating instructions

Your TV set is equipped with the »Easy Dialog System« interactive operating instructions.

The many possibilities as well as settings and operation of the TV set are displayed with this interactive operating instructions by menu tables, user guides and help functions.

The printed operating instructions are used for the first installation, as well as for a general overview and are therefore very brief.

This is how the »Easy Dialog System« works

The »Easy Dialog« main menu is the control centre of your TV set.

This menu is the table of contents of the »Easy Dialog Systems«. It is called up with »i«.

In the index »A bis Z«, you will find an alphabetically ordered description of all user possibilities and settings.

The individual menu items are directly called up with »1 ... 0« or one by one with »P +«, »P -« and confirmed with »OK«.

The user guide in the lower part of the menu table shows you with which buttons certain functions are called up.

If you want an explanation about the selected function, simply press »?«.

Did you accidentally press the wrong menu item? No problem, switch back to a menu with »?«.

Have you made all your settings, or are you finished with "browsing" in the interactive operating instructions, switch to TV operation with »i«.

Just try it out. You can't do anything wrong.



TELEVISION OPERATION

Basic functions



Switching on

- 1 Turn on the television set with »**IO**« on the television set.
 - If only the LED illuminates, the set is in standby mode.
 - Turn on the television set with »**1...0**« or »**P+**« or »**P-**«.

Switching to and from standby

- 1 Press the »**U**« button to switch the television to standby mode.
- 2 Press »**IO**« on the television set to switch it off completely.
 - This saves electricity.

Selecting channels

- 1 Use »**1...0**« to select channels directly.
- 2 Press »**P+**« or »**P-**« to move up and down channels.

Selecting AV channels

- 1 To select AV channels, press »**0**« to open the AV menu, press »**P+**« or »**P-**« to select the AV channel and »**OK**« to confirm.

Adjusting the volume

- 1 Press »**<<**« or »**>>**« to adjust the volume.

Muting

- 1 Press »**🔇**« to switch the sound off (mute) and to switch it on again.

Displaying/concealing the clock

- 1 You can display or conceal the time by pressing the »**🕒**« button.

Changing the picture format

The television automatically switches to the 16:9 format if this format is detected via the Euro-AV socket.

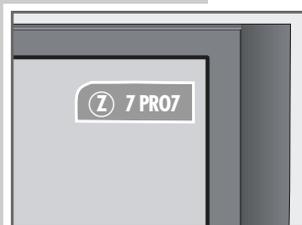
- 1 To select the picture format, press »**🖥**« to open the »Picture format« menu and press »**P+**« or »**P-**« to select the picture format and »**OK**« to confirm.

TELEVISION OPERATION

Zap function

With this function you may store the current channel position and switch to another one (zap).

- 1 Use »1...0« or »P+«, »P-« to select the channel position you wish to store in the zap memory (e.g. channel position 7, PRO7) then press »Z« to store it.
– On the picture screen appears, for example, »Z 7 PRO7«.
- 2 Using »1...0« or »P+«, »P-« you now may switch to another channel position.
- 3 By pressing »Z« you may switch at any time to the stored channel position (PRO7 in the example) and switch back (zap) to the last viewed channel.
- 4 Press »i« to end the zap function.
– The on-screen display disappears.



Alphanumeric channel selection

You may select the channel positions directly by entering the channel name (e.g. ARD). For this, letters are assigned to the numeric buttons »2...0«. Up to four letters can be assigned.

- 1 Use »2...0« to enter the first letter of the channel name (e.g. »2« for the letter A).
– A list of all TV channels beginning with the letters »A«, »B«, or »C« appears on the picture screen.
– Every entry of a further letter confines the list of channel names.
- 2 Use »P+«, »P-« to select the desired channel in the list then press »OK« to call it up.

Note:

Three methods are possible for selecting a channel position:

1. Letter entry off: The channels are only selected by entering digits.
2. Letter entry on: The channels are only selected by entering alphanumeric characters.
3. Mix: When entering a digit, the TV set switches automatically to the corresponding channel position and the channel list for assigning letters is displayed.

The channel selection mode is selected in the »Installation« menu under the »Special functions« menu item. See also the notes in the Easy-Dialog system.

TELETEXT MODE

TOP text or FLOF text mode

- 1 Press »TXT« to switch to teletext mode.
- 2 You can directly select teletext pages with »1...0«.

Note:

At the bottom of the screen, you will see an information line consisting of a red, green and, depending on the station, yellow and blue text field. Your remote control has buttons with the corresponding colours.

- 3 Press »👁« (red) to scroll back a page.
- 4 Press »🕒« (green) to scroll to the next page.
- 5 Press »@« (yellow) to select chapters.
- 6 Press »🌀« (blue) to select topics.
- 7 Press »TXT« to switch off teletext mode.

Normal text mode

- 1 Press »TXT« to switch to teletext mode.
- 2 You can directly select teletext pages with »1...0«.
- 3 Press »P-« to scroll back a page.
- 4 Press »P+« to scroll to the next page.
- 5 Press »TXT« to switch off teletext mode.

Additional functions

In teletext mode you can select and activate various functions in the »VT settings« menu, such as "Page overview", "Present mode" and "Text size".

- 1 Press »i« in teletext mode.
 - The »VT settings« menu appears.
- 2 Select the menu item with »P+« or »P-« and press »OK« to confirm.
- 3 Select this function using »P+« or »P-« and press »OK« to confirm.
- 4 Quit the »VT settings« menu by pressing »i«.

Double window function

With this function the television programme and teletext are displayed at the same time.

- 1 Press »PIP« in teletext mode.
 - On the left you can see the television programme, on the right the teletext.



INFORMATION

Technical data

Mains voltage:	230 V, 50/60 Hz, (power pack control range 190 ... 264 V)
Power consumption:	in operation 110 W, in standby approx. 1 W (Vision 26) in operation 130 W, in standby approx. 1 W (Vision 32)
Sound output:	Front 2 x 10 W music power (2 x 6 W sine wave) Subwoofer 20 W music power (10 W sine wave)
Reception range:	C01 - C99, special channels S01 - S41
Preset channels:	99 and 7 AV
Screen size:	66 cm/26" (Vision 26) 81 cm/32" (Vision 32)
Max. resolution:	WXGA 1280 x 768 (Vision 26) WXGA 1366 x 768 (Vision 32)

Virtual Dolby Surround: Under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.

DOLBY and the Double-D symbol  are registered trademarks of the Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Service information for dealers

The product complies with the following EU directives:
73/23/EEC directive for electrical equipment to be used within defined voltage ranges. 89/336/EEC directive on electromagnetic compatibility.

The device complies with the following standards: EN 60065, EN 55013, EN 55020.

Environmental note

This product has been made from high-quality parts and materials which can be re-used and recycled.

Therefore, do not throw the product away with normal household waste at the end of its life. Take it to a collection point for recycling electrical and electronic devices. This is indicated by this symbol on the product, in the operating manual and on the packaging.

Please find out about collection points operated by your local authority.

Help protect the environment by recycling used products.



INFORMATION

Troubleshooting

If the remedies given below do not work, please consult an authorised GRUNDIG dealer. Please bear in mind that malfunctions can also be caused by external devices such as video recorders or satellite receivers.

Problem	Possible cause	Remedy
When switching on the TV set for the first time, the menu for selecting the language not displayed	Some of the TV channels have already been set	ATS RESET: Turn off your TV set using the main power button. Press  and main power and turn is not displayed button at the same time and turn TV set on and off again. Then turn your set on again
Bright screen (noise or blue) but no programme visible.	Aerial cable	Aerial cable connected? Check aerial system?
Low picture contrast	Incorrect picture settings.	Change bightness, contrast, or colour settings.
	Problem is with the broadcaster	Test another channel.
No colour	Colour intensity is on minimum	Adjust color upward.
	TV standard setting (if setting possibility is available).	Select proper colour standard.
	problem is with the broadcaster	Test another channel.
Sound unclear	Sound setting.	Correct sound setting.
Double image, reflection.	Channel setting	Automatic or manual channel setting/fine tuning
	Aerial	Have aerial cable or device -checked
Picture is there, no sound	Volume at minimum or speakers switched off.	Increase/switch on volume.
	Volume regulation activated via audio cinch socket (if this possibility is available).	Select sound output via speaker.
	Problem is with the broadcaster.	Test another channel.
Poor picture, poor sound	Incorrect picture and sound settings.	Set picture and sound, call up factory presettings by pressing  ,  ,  , «OK» at the same time.
Poor or no Teletext.	TV channel (has no Teletext) or check aerial system.	Check with another channel, possibly double image or reflection, or fine tuning.
	transmission signal too weak (picture noisy).	Check aerial system.

INFORMATION

Problem	Possible cause	Remedy
Remote control does not work.	No optical connection.	Point remote control at the TV set.
	Remote control batteries.	Check or replace the batteries, pay attention to polarity.
Picture is dark, TV set has switched itself off	undefined operating status	Turn your TV set off for approx. 2 min. using the main power button
After switching on, "child lock" appears on the menu.	Child lock is activated.	Enter secret number or number combination 7038580.
Wrong menu language.	Wrong menu language selected.	Call up the »Language« menu by pressing »i«, »5«, «1« at the same time and select correct language.
No image/audio on AV position (AV-Euroconnector)	The AV-Eurocable is not plugged in to the jack correctly Eurocable	Insert the cable correctly. Only use the accompanying AV-Eurocable
No colour and/or screen cropped while using an external device, for example a DVD player and a DVD with the American (NTSC) colour standard or a video recorder and a tape recorded with the American (NTSC) or French (Secam) colour standard	The television was unable to automatically detect the colour standard	<p>Set the colour standard manually:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Press »i« to open the main menu • Select »Station list« with »P+« or »P-« and press »OK« to confirm. • Select the AV channel with »P+« or »P-« and press »⊙« (green) to confirm. • Select »Colour Standard« by pressing »P+« or »P-« and press »OK« to confirm. • Activate the »Colour standard« function with »OK«. • Select the colour standard (PAL, SECAM, NTSC) with »P+« or »P-« and press »OK« to confirm. • Press »i« to finish the setting.

INFORMATION

Additional Information for units sold in the UK.

Units sold in the UK are suitable for operation from a 240V ac, 50Hz mains supply.

The range of multi-system receivers is built to work in most European countries. However, the mains plug and socket system for the UK differs from many European countries.

This appliance has been supplied with a fitted, non-removable, approved converter plug for use in the UK. This converter plug is fitted with a 5A rated fuse.

In case this appliance is supplied with a moulded 2-pin Euro plug only, which is unsuitable for UK operation, this must be cut off and immediately disposed of. An approved 13A, 3-pin UK plug should then be fitted by a qualified electrician.

Note:

The severed Euro plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a socket elsewhere.

If a non-rewireable 3-pin plug or a rewireable 13A (BS1363) 3-pin plug is used, it must be fitted with a 5A ASTA or BSI approved BS1362 fuse. If any other type of plug is used it must be protected by a 5A fuse either in the plug, or at the distribution board. If this type of plug becomes defective, ensure that the fuse is removed before disposal, to eliminate potential shock hazard.

If it is necessary to change the fuse in the non-rewireable plug, the correct type and rating (5A ASTA or BSI approved BS1362) must be used and the fuse cover must be refitted. If the fuse cover is lost or damaged, the lead and plug must not be used until a replacement is obtained. Replacement fuse covers should be obtained from your dealer.

Important:

The wires in the mains lead are colour coded in accordance with the following code:

BLUE – NEUTRAL

BROWN – LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of your appliance may not correspond with the coloured marking identifying terminals in your plug, proceed as follows:

Connect the BLUE coloured wire to plug terminal marked with the letter "N" or coloured black.

Connect the BROWN coloured wire to the plug terminal marked with the letter "L" or coloured red.

In no circumstance must any of the wires be connected to the terminal marked with the letter "E", earth symbol "⏏", coloured green, or green & yellow.

